

# 2.1

## Rôle d'audiences

---

---

## 2.1 RÔLES D'AUDIENCES



## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)  | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                     | Nature  | Commentaires   |
|----|--|---------------|-----------------------------------|--------------------------|---|--|
| 1° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Jean-Pierre Lefebvre (La Roche Rouleau &amp; Associés) (intimé)</i>         | 2009-035      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 5 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'opérations sur valeurs et imposition des frais reliés à l'enquête<br>[LVM-265, 273.1 et 273.2] | À la suite de l'avis d'audience du 8 décembre 2009 et de l'audience <i>pro forma</i> du 2 février 2010 |
| 2° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse.) c. Jean-Pierre Lefebvre (La Roche Rouleau &amp; Associés) (intimé)</i>        | 2009-035      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 6 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'opérations sur valeurs et imposition des frais reliés à l'enquête<br>[LVM-265, 273.1 et 273.2] | À la suite de l'audience du 5 juillet 2010   |
| 3° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Investissements de capital Dynahedge inc et Nicholas Pantazis (intimés)</i> | 2010-001      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 8 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller<br>[LVM-265 et 266]  | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 19 mai 2010   |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)  | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                       | Nature  | Commentaires   |
|----|--|---------------|-----------------------------------|----------------------------|---|--|
| 4° | <i>Autorité des marchés financier (demanderesse) c. Mahembe inc. et Thimothée Nahishakiye (intimés)</i>  | 2010-016      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 8 juillet 2010<br>9 h 30   | Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller<br>[LAMF-93 et 94 – LVM-265, 266 et 323.5] | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 23 juin 2010<br><br>Audience <i>pro forma</i> |
| 5° | <i>Pierre Asselin (demandeur) c. Autorité des marchés financiers (intimée)</i>   | 2010-004      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 9 juillet 2010 9 h 30      | Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers<br>[LVM-322]  | À la suite de l'avis d'audience du 15 avril 2010   |
| 6° | <i>Autorité des marchés financiers c. Themistoklis Papadopoulos et Mario Bright et PNB Management Inc. et 2967-9420 Québec Inc. et David Mizrahi et Brian Ruse et 4384610 Canada Inc. et 4190424 Canada Inc. (intimés) et Angela Skafidas et Services Financiers Dundee Inc. et M<sup>re</sup> Daniel Meyer Ouaknine et Sydney</i> | 2008-004      | Alain Gélinas                     | 12 juillet 2010<br>10 h 00 | Demande de prolongation de blocage<br>[LVM-250]   | À la suite de l'avis d'audience du 18 juin 2010  |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|---|---------------|-----------|------|--------|--------------|
|    | <i>Elhadad et Royal-Lepage Versailles et Renée Sarah Arsenault et Nicolas Tétrault et Groupe Sutton Royal Inc. et D. Mizrahi &amp; Associated Ltd et Giuseppe (Joseph) Geroue et Anthanasios Papadopoulos et Paul Chronopoulos, Officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal et Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de P.N.B. Management Inc., 2967-9420 Québec Inc., 4190424 Canada Inc. et 4384610 Canada Inc. (mis en cause) et Nechi Investments inc. et 2938201 Canada inc. et Hymson Holdings inc. et Etinvest Holdings Ltd et Franfreluche Investments inc et Michael Zunenshine</i> |               |           |      |        |              |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)   | N° du dossier        | Membre(s)                               | Date                          | Nature  | Commentaires                                    |
|----|---|----------------------|---|-------------------------------|---|---|
|    | <i>et Hazel Zunenshine et Howard Zunenshine et Linda Zunenshine (intervenants)</i>  |                      |   |                               |   |   |
| 7° | <i>Autorité des marchés financiers c. Patrick Gauthier (intimé) et Caisse Populaire Desjardins de la Pointe-de-Sainte-Foy et Banque Nationale (mises en cause)</i>  | 2009-009<br>2009-022 | Alain<br>Gélinas<br>Claude<br>St Pierre | 13 juillet<br>2010 9 h 30     | Demande de prolongation de blocage<br>[LVM-250] | À la suite de l'avis d'audience du 18 juin 2010 |
| 8° | <i>Autorité des marchés financiers (demandeur) c. 9095-0049 Québec Inc (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management) et John Dracontaidis (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management) et Axia Consulting Inc. et Axia Business Center INC. et IND Capital</i> | 2009-018             | Alain<br>Gélinas<br>Claude<br>St Pierre | 13 juillet<br>2010<br>14 h 30 | Demande de prolongation de blocage<br>[LVM-250] | À la suite de l'avis d'audience du 25 juin 2010 |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)  | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                   | Nature   | Commentaires  |
|----|--|---------------|-----------------------------------|------------------------|--|---|
|    | <i>Management et Glaciers Foods Canada Inc et John Dracontaidis et Dimitrio (Jimmy) Kavathas et Filippo Argento et Stéphane Charbonneau (intimés) et Banque TD Canada Trust et TD Waterhouse (mises en cause) et Nicolas Boily, ès qualités d'administrateur provisoire de 9095-0049 Québec inc. (ICC Capital Management), Axia Consultant inc., IND Capital Management inc. et John Dracontaidis (intervenants)</i> |               |                                   |                        |  |   |
| 9° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Kenneth Battah (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)</i>  | 2008-032      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 14 juillet 2010 9 h 30 | Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266] | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 20 avril 2010<br>Audience <i>pro forma</i> |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier        | Membre(s)                         | Date                      | Nature   | Commentaires  |
|-----|---|----------------------|-----------------------------------|---------------------------|--|---|
| 10° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion privée Diamant Inc (intimée)</i>   | 2010-009             | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 14 juillet 2010 9 h 30    | Demande d'imposition d'une pénalité administrative<br>[LVM-273.1]  | À la suite de l'audience du 1 <sup>er</sup> juin 2010 |
| 11° | <i>Autorité des marchés financiers c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier et Banque de Montréal (Intimés)</i> | 2007-005<br>2007-008 | Alain Gélinas                     | 14 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande de prolongation de blocage<br>[LVM-250]  | À la suite de l'avis d'audience du 8 juin 2010        |
| 12° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse.) c. Groupe Sajy inc. et Marc Roberge et Roger Boucher et Luc Richard (intimés)</i>  | 2009-037             | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 16 juillet 2010 9 h 30    | Demande d'ordonnance de déclaration d'emprise, d'interdiction d'opération sur valeurs et de pénalité administrative<br>[LVM-89, 96, 97, 265, 272.1 et 273.1] | À la suite de l'audience du 11 juin 2010              |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)  | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                      | Nature   | Commentaires  |
|-----|--|---------------|-----------------------------------|---------------------------|--|---|
| 13° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Alan Murphy (intimé)</i>  | 2010-014      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 19 juillet 2010<br>9 h 30 | Interdiction d'opération sur valeurs, interdiction d'agir à titre de conseiller, radiation d'inscription de représentant autonome, interdiction d'activité de représentant, dépôt de la décision au greffe de la Cour supérieure.<br><br>[LAMF 93, 94 et 115.12, LDPSF 115 et 1461. et LVM 265 et 266] | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 30 juin 2010 |
| 14° | <i>Autorité des marchés financiers c. Jacques Gagné et Martine Gravel et 9112-2192 Québec Inc. et 9151-2632 Québec Inc. et Daniel Bélanger (intimés) et Banque Nationale du Canada et Banque CIBC (mises en cause)</i> | 2006-022      | Claude St Pierre                  | 20 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande de prolongation de blocage [LVM-250]   | À la suite de l'avis d'audience du 18 juin 2010           |



## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                      | Nature  | Commentaires  |
|-----|---|---------------|-----------------------------------|---------------------------|---|---|
| 15° | <i>Autorité des marchés financiers c. Kader Hanahem et 9073-1266 Québec Inc. (faisant affaire sous le nom de Groupe Financier Orizon) (intimés)</i>   | 2010-022      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 20 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande d'ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller<br>[LAMF-93 et 94 – LVM-265 et 266] | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 23 juin 2010 |
| 16° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. 9144-8597 Québec Inc. et Judith Martins (ntimés)</i>   | 2010-015      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 21 juillet 2010 9 h 30    | Demande d'ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller<br>[LVM-265 et 266]                 | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 23 juin 2010 |
| 17° | <i>AMF) c. Normand Bouchard, Mario Dumais, Luis Gonzalez, Tri Minh Huynh, Michel Larocque, Mario Paquin, Gérald Parkin, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, Robert Savoie, Bartelomeo Torino, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau,</i> | 2009-041      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 22 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande de prolongation de blocage<br>[LVM-250]   | À la suite de l'avis d'audience du 8 juin 2010            |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|---|---------------|-----------|------|--------|--------------|
|    | <p><i>Claude Adam, Serge Belval, Aquamondial Inc., 9179-5252 Québec Inc., 9137-1534 Québec Inc., 9201-7144 Québec Inc., 9175-9704 Québec Inc., Air Bermuda Inc., Fonds de Placement Nor-West, Personne morale (intimés) et TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord, Banque Scotia, Scotia McLeod Direct Investing, BMO Nesbitt Burns, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc., BMO Ligne d'action Inc. (mises en cause)</i></p> |               |           |      |        |              |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                      | Nature   | Commentaires   |
|-----|---|---------------|-----------------------------------|---------------------------|--|--|
| 18° | <i>Autorité des marchés financiers c. Oversea Chinese Fund Limited Partnership et Weizhen Tang And Associates Inc. et Weizhen Tang Corporation et Weizhen Tang et Interactive Broker (intimés)</i>  | 2009-007      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 22 juillet 2010<br>9 h 30 | Demande de prolongation de blocage [LVM-250]   | À la suite de l'avis d'audience du 28 juin 2010  |
| 19° | <i>Autorité des marchés financiers c. 9153-2986 Québec inc. et 9154-1896 Québec inc. et Yvan Charron et Marcel Champagne et Réjean Gouin et Jacques Saint-Louis et Bernard de Valicourt et Mario Gouin et Guy Brisebois et Christian Lamarche (intimés)</i> | 2010-025      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 29 juillet 2010<br>9 h 30 | Pénalité administrative et ordonnance de se conformer à la loi<br><br>[LAMF-93 et 94 – LVM-262.1 et 273.1] | À la suite de l'avis d'audience du 29 juin 2010-06-30<br><br>Audience <i>pro forma</i> |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)  | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                     | Nature   | Commentaires  |
|-----|--|---------------|-----------------------------------|--------------------------|--|---|
| 20° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion d'actif Ratio Capital Cor., et Denis Hamel et Christophe Leconte (intimés)</i>  | 2010-003      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 2 septembre 2010 9 h 30  | Interdiction d'exercer l'activité de conseiller et mesure propre à assurer le respect de la loi.<br><br>Demande d'être entendus des intimés<br>[LVM-265 et 266 et LAMF-93, 94 et 115.9]                            | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 30 mars 2010           |
| 21° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, Jean-Pierre Desmarais, Marchand, Melançon, Forget, S.E.N.C.R.L., Avocats, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury (intimés) et 2849-1801 Québec, Ghyslain Lemay, Les Investissements Denise Verreault inc., Les Entreprises Richard Beaupré inc., Michel Roy, Pierre Forget, 9177-8977</i> | 2009-017      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 22 septembre 2010 9 h 30 | Ordonnance de blocage et interdiction d'opération sur valeurs<br><br>Demande d'être entendus des intimés Fondation Fer de Lance, Paul M. Gélinas, Michel Hamel et George E. Fleury<br>[LVM-249, 250, 265 et 323.7] | Suivant la décision du 7 juin 2010<br><br><i>Audience pro forma</i> |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                     | Nature  | Commentaires                                     |
|-----|---|---------------|-----------------------------------|--------------------------|---|--|
|     | <i>Québec Inc., Mario Lavoie, Gilles Bédard, Éric Lambert, France Côté, Gérard Doiron, Ivan Nadeau, Daniel Blanchette, Gérard Bousquet, Pascal Bousquet, Claude Martel, 9151-0628 Québec Inc., Hervé Martin, Jacques Preschoux, Yves Carrier, Régis Loisel, Solutions Chemco Inc. et Sylvain Auger (intervenants)</i> |               |                                   |                          |   |  |
| 22° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Luc Despatie (intimé)</i>  | 2010-006      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 23 septembre 2010 9 h 30 | Demande d'imposition d'une pénalité administrative<br>[LVM-273.1] | À la suite de l'avis d'audience du 21 avril 2010 |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s)                                    | Date                   | Nature  | Commentaires  |
|-----|---|---------------|--|------------------------|---|---|
| 23° | <p><i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Normand Bouchard, Mario Dumais, Luis Gonzalez, Tri Minh Huynh, Michel Larocque, Mario Paquin, Gérald Parkin, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, Robert Savoie, Bartelomeo Torino, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Claude Adam, Serge Belval, Aquamondial Inc., 9179-5252 Québec Inc., 9137-1534 Québec Inc., 9201-7144 Québec Inc., 9175-9704 Québec Inc., Air Bermuda Inc., Fonds de Placement Nor-West, Personne morale (intimés) et TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord,</i></p> | 2009-041      | <p>Alain Gélinas</p> <p>Claude St Pierre</p> | 20 octobre 2010 9 h 30 | <p>Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller</p> <p>Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9]</p> | À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 22 juin 2010 |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                   | Nature   | Commentaires                                |
|-----|---|---------------|-----------------------------------|------------------------|--|---|
|     | <i>Banque Scotia, Scotia McLeod Direct Investing, BMO Nesbitt Burns, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc., BMO Ligne d'action Inc. (mises en cause)</i> |               |                                   |                        |  |   |
| 24° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Normand Bouchard, Mario Dumais, Luis Gonzalez, Tri Minh Huynh, Michel Larocque, Mario Paquin, Gérald Parkin, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, Robert Savoie, Bartolomeo Torino,</i>   | 2009-041      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 21 octobre 2010 9 h 30 | Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller<br><br>Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9] | À la suite de l'audience du 20 octobre 2010 |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|---|---------------|-----------|------|--------|--------------|
|    | <i>Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Claude Adam, Serge Belval, Aquamondial Inc., 9179-5252 Québec Inc., 9137-1534 Québec Inc., 9201-7144 Québec Inc., 9175-9704 Québec Inc., Air Bermuda Inc., Fonds de Placement Nor-West, Personne morale (intimés) et TD Waterhouse, Banque Toronto Dominion, Caisse populaire Montréal-Nord, Banque Scotia, Scotia McLeod Direct Investing, BMO Nesbitt Burns, Banque de Montréal, Questrade, RBC Direct Investing, Banque Royale du Canada, Caisse Populaire Desjardins Pierre-Boucher, Valeurs mobilières Desjardins, Courtage direct Banque nationale Inc., BMO Ligne</i> |               |           |      |        |              |



## RÔLE DES AUDIENCES

| N°  | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s)                         | Date                   | Nature   | Commentaires                                |
|-----|---|---------------|-----------------------------------|------------------------|--|---|
|     | <i>d'action Inc. (mises en cause)</i>   |               |                                   |                        |  |   |
| 25° | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Normand Bouchard, Mario Dumais, Luis Gonzalez, Tri Minh Huynh, Michel Larocque, Mario Paquin, Gérald Parkin, Gia Tuong Quan, Thinh Tuong Quan, Robert Savoie, Bartelomeo Torino, Richard Tremblay, Claude Valade, René Viau, Claude Adam, Serge Belval, Aquamondial Inc., 9179-5252 Québec Inc., 9137-1534 Québec Inc., 9201-7144 Québec Inc.,</i> | 2009-041      | Alain Gélinas<br>Claude St Pierre | 22 octobre 2010 9 h 30 | Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller<br><br>Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9] | À la suite de l'audience du 21 octobre 2010 |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)   | N° du dossier | Membre(s) | Date | Nature | Commentaires |
|----|---|---------------|-----------|------|--------|--------------|
|    | <p><i>9175-9704 Québec Inc.,<br/>Air Bermuda Inc., Fonds<br/>de Placement Nor-West,<br/>Personne morale<br/>(intimés) et TD<br/>Waterhouse, Banque<br/>Toronto Dominion, Caisse<br/>populaire Montréal-Nord,<br/>Banque Scotia, Scotia<br/>McLeod Direct Investing,<br/>BMO Nesbitt Burns,<br/>Banque de Montréal,<br/>Questrade, RBC Direct<br/>Investing, Banque Royale<br/>du Canada, Caisse<br/>Populaire Desjardins<br/>Pierre-Boucher, Valeurs<br/>mobilières Desjardins,<br/>Courtage direct Banque<br/>nationale Inc., BMO Ligne<br/>d'action Inc. (mises en<br/>cause)</i></p> |               |           |      |        |              |

## RÔLE DES AUDIENCES

| N° | Parties (Avocats)  | N° du dossier | Membre(s)     | Date                    | Nature | Commentaires  |
|----|--|---------------|---------------|-------------------------|--------|---|
| 26 | <i>Autorité des marchés financiers (demanderesse.) c. F.D. De Leeuw &amp; Associés Inc. et Francis Daniel De Leeuw (Lapointe Rosenstein Marchand Melançon) (intimés)</i> | 2006-026      | Alain Gélinas | 10 décembre 2010 9 h 30 |        | À la suite de l'audience du 30 juin 2010<br>Audience <i>pro forma</i> |

Le 2 juillet 2010

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*  
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M<sup>e</sup> Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : [secretariat@bdr.gouv.qc.ca](mailto:secretariat@bdr.gouv.qc.ca) [www.bdr@gouv.qc.ca](http://www.bdr@gouv.qc.ca)